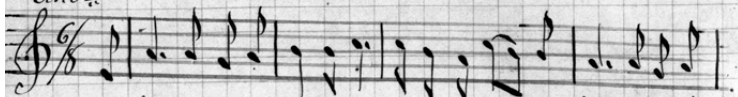


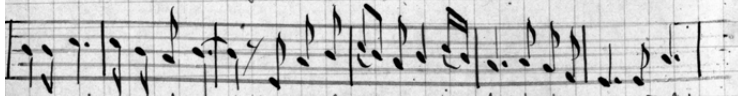
# Complainte d'Olivier Le Coquin.

(Recueillie à Guéguis 1882.)

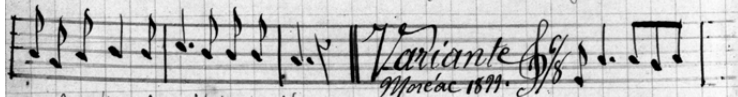
*and.<sup>te</sup>*



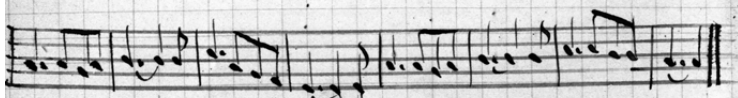
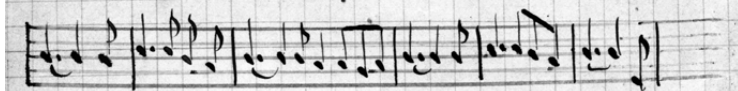
Ore levet keli a youank, mes ne beli - et ket banké er re - né



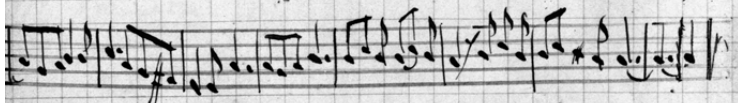
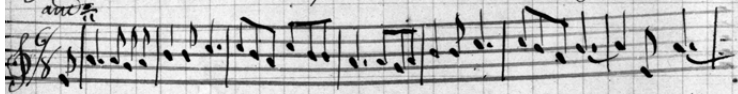
gat er treitour m'eliget En des berpet mougel re - breichen'e gousians, ha bet



a ol viskoab leun' n'el, bay heun' boufand



*and.<sup>te</sup>*  
Variante air de Complainte recueillie à Fontcoy.



# Complainte d'Olivier le Coquin.

1.  
 Cheuet, ceh ba youank,  
 Dia ne heliet ket  
 Duba er renegat  
 En treitour meliget,  
 En di' luyet mouget  
 Rebricheu e gousians  
 Ha ket a ol rikhoab,  
 Hemb nich hag hemb Soujans.

2.  
 Hanval get n'ien cleuet  
 Guennige e laret:  
 Sil d'oh ent van huy hanu  
 Ne faut ket d'emb cleuet.  
 Hama, cheta bi hanu;  
 Derman, e leh Coquin,  
 E changeu ur letren,  
 Ni e larou Coquin. -

3.  
 Red e kart ur tel,  
 Hag en hegen, Kaletan,  
 Abreit kretey, lube  
 Hemb rieur ol antan,  
 Avel ma ras hanu  
 Olivier er Hoquin  
 Goude er drongen bras  
 En dis gousit e Guennig.

4.  
 En des hypocritig  
 Zgar bouit istinet  
 Rehoab get en ol dud  
 E ma forh diliget  
 Ean garche eue,  
 Heli en diepeu quoy  
 H'is e grapeau karet,  
 Tou ur kouiff an e bery

5.  
 Bri fin lorbhity  
 Douston o'he fallante  
 Ean e garas arri  
 Ur milt get d'anne,  
 Get rizon e laret

Ur pour e biinke,  
 Mar ne gibal erbat  
 Get en diabl sur e ha..  
 6. Jean Napoleon  
 En infam er lorbou  
 En des kemeit  
 Er ceintur tricolor,  
 Ean renouci hemb nich  
 D'er jains boket lid  
 Avel getri brigil  
 Meub d'ur dud a Hly.  
 7. Er bely charitabl  
 En des Entre Calv  
 Seuir a bier santelch  
 Hag a fidelite  
 E Gejine tremy,  
 Er rest hag e rube  
 En be barid Guennig  
 Eit streineu conge Doue.  
 8. H'is arsit er chasson  
 Er mig ag er hanter,  
 Neje er lach Coquin  
 Gouffortan inep d'hon.

9. Neje, dent fell goude  
 Parejannet Guennig  
 Huan garas triboulet  
 Dre er treitour Coquin  
 A je larsse get hui  
 E douston d'hon pareu  
 Hou ferson respectabl  
 En Entre Guillemgen -  
 10. Pe gas lacin tribouch  
 Ar e dran a retray  
 Neje er lach Coquin  
 Kenteh sainas e jous,  
 En di' eit recompans,  
 D'hi sans fidelite  
 Bare er vo a Frans  
 H'ur hag a galite. -

11. H'is er lach Coquin  
 e rube voy ha e  
 u goug perlemgen  
 Subren d'ed hi gobe  
 d'ed d'ien yvoulin  
 d'ed d'ien vofal  
 H'ur e gar e rube  
 d'ed d'ien capitel.